



NÚMERO DE LA LÍNEA GRATUITA (855) TELL APS | (855) 835-5277

El APS investiga las denuncias de malos tratos y autodescuido y pone en contacto a las personas que reúnen los requisitos con los servicios necesarios para garantizar su seguridad y bienestar. Los servicios se centran en la autodeterminación y el uso de medidas menos restrictivas para ayudar a las personas a permanecer en sus hogares siempre que sea posible

¿CÓMO AYUDA EL APS?

Cada condado tiene un proveedor del APS designado responsable de responder a los informes de abuso, negligencia o explotación mediante:

- Examinar e investigar las denuncias
- Reunirse con las personas para evaluar sus necesidades
- Recomendar los servicios necesarios

CRITERIOS PARA LOS CASOS DEL APS

Los adultos vulnerables que cumplan todos los criterios siguientes pueden necesitar el APS:

Un adulto vulnerable califica como:

- **Edad:** Ser mayor de 18 años de edad
- **Residencia:** Vivir en la comunidad
- **Vulnerabilidad:** Ser incapaz de tomar, comunicar o llevar a cabo decisiones relativas a su bienestar debido a una enfermedad, discapacidad o deficiencia física o mental.
- **Riesgo:** Ser objeto de abuso, negligencia o explotación.

Los entornos comunitarios incluyen:

- Hogares privados u otros entornos comunitarios que no están autorizados ni regulados por ningún departamento o agencia estatal.

Nota: Los servicios son voluntarios a menos que lo ordene un tribunal.

CONFIDENCIALIDAD

Todos los registros y comunicaciones relacionados con informes, evaluaciones o servicios prestados son confidenciales.

El APS sólo puede compartir información cuando lo indique una orden judicial.



Los adultos conservan todos sus derechos civiles y constitucionales a menos que algunos de esos derechos hayan sido restringidos por acción judicial.

CONSEJOS PARA INFORMAR:

- Los informes se hacen directamente al proveedor del APS en el condado de residencia del adulto vulnerable.
- Proporcione información detallada, incluido el nombre de la persona, su dirección y el motivo de su inquietud.
- Si es posible, la persona con conocimiento de primera mano debe hacer el informe.

LÍMITES A LA ASISTENCIA

- El APS no puede imponer servicios a adultos con capacidad que rechacen la asistencia.
- El APS no puede sacar a una persona de su casa sin su consentimiento o una orden judicial.
- El APS no puede imponer restricciones a menos que lo ordene un tribunal.

REQUISITOS DE NOTIFICACIÓN OBLIGATORIA:

La ley de Servicios de Protección de Adultos (APS, por sus siglas en inglés) de New Jersey exige que los siguientes profesionales informen sobre sospechas de abuso, negligencia o explotación de adultos vulnerables.

- Todos los profesionales de la salud (por ejemplo, médicos, enfermeras, trabajadores sociales, etc.)
- Los agentes de la ley
- Bomberos, paramédicos
- Técnicos médicos de emergencias (EMT, por sus siglas en inglés)



¡Es la Ley!

SERVICIOS DE PROTECCIÓN PARA EL ADULTO DE NEW JERSEY

ATLANTIC

División de Servicios Intergeneracional del Condado de Atlantic
Edificio Shoreview
101 South Shore Road
Northfield, NJ 08225
Teléfono: 609-645-5965
www.atlantic-county.org

BERGEN

Junta de Seguro Social del condado de Bergen
218 Route 17 North
Rochelle Park, NJ 07662
Teléfono: 201-368-4300
Fuera de horario: 1-800-624-0275
www.bcbss.com

BURLINGTON

Junta de Seguro Social del condado de Burlington
795 Woodlane Road
Mt. Holly, NJ 08060
Teléfono: 609-518-4793

CAMDEN

Junta de Seguro Social del condado de Camden
101 Woodcrest Road, Suite 161
Cherry Hill, NJ 08003
Teléfono: 856-225-8178

CAPE MAY

División de Servicios para el Adulto Mayor y de Discapacidad
3801 Route 9 South, Unidad 4
Rio Grande, NJ 08242 Fax: (609) 889-0344
Admisión: 609-886-2784, pregunte por el trabajador social de admisión

CUMBERLAND

Recursos para la vida independiente
614 East Landis Avenue, 1er piso
Vineland, NJ 08360
Teléfono: 856-825-0255

ESSEX

FOCUS, Centro Hispano del Desarrollo Humano, Inc.
441-443 Broad Street
Newark, NJ 07102
Teléfono: 866-903-6287

GLOUCESTER

División de Servicios Sociales del condado de Gloucester
400 Holly Dell Drive
Sewell, NJ 08080
Teléfono: 856-582-9200

HUDSON

Servicios de Protección para el Adulto, Inc. del condado de Hudson
6100 Adams Street
West New York, NJ 07093
Teléfono: 201-537-5631

HUNTERDON

División de Servicios de Trabajo Social del condado de Hunterdon
4 Gaunnt Place
P.O. Box 2900
Flemington, NJ 08822-2900
Teléfono: 908-788-1300 Fax (908) 806-4202
Fuera de horario: 908-782-4357
www.co.hunterdon.nj.us/615/Social-Services

MERCER

Junta de Seguro Social del condado de Mercer
200 Woolverton Street
Trenton, NJ 08650
Teléfono: 609-989-4346
www.mcboss.org

MIDDLESEX

Servicios de Familias y Niños
191 Bath Avenue
Long Branch, NJ 07740
Teléfono: 732-745-3635
www.fcsmonmouth.org

MONMOUTH

Servicios de Familias y Niños
191 Bath Avenue
Long Branch, NJ 07740
Teléfono: 732-531-9191
www.fcsmonmouth.org

MORRIS

Oficina sobre el Adulto Mayor, Discapacidades y Programación Comunitaria del condado de Morris
340 West Hanover Avenue
Morristown, NJ 07960
Teléfono: 973-326-7282
Fuera de horario: 973-326-7282
www.morrishumanservices.org

OCEAN

Junta de Servicios Sociales del condado de Ocean
1027 Hooper Avenue
Toms River, NJ 08754
Teléfono: 732-349-1500
Fuera de horario: 211
www.co.ocean.nj.us/socialservices

PASSAIC

Junta de Servicios Sociales del condado de Passaic
80 Hamilton Street
Paterson, NJ 07505
Teléfono: 973-592-1954
Fuera de horario: 800-315-4561
www.pcbss.org

SALEM

Oficina sobre el Adulto Mayor y Discapacidades del condado de Salem
110 Fifth Street, Suite 900
Salem, NJ 08079
Teléfono: 856-339-8622
www.salemcountynj.gov

SOMERSET

Junta de Servicios Sociales del condado de Somerset
73 East High Street
P.O. Box 936
Somerville, NJ 08876
Teléfono: 908-526-8800
www.co.somerset.nj.us/government/affiliated-agencies/social-services

SUSSEX

División de Servicios Sociales del condado de Sussex
83 Spring Street, Suite 203
P.O. Box 218
Newton, NJ 07860
Teléfono: 973-383-3600

UNION

División de Servicios Sociales del condado de Sussex
83 Spring Street, Suite 203
P.O. Box 218
Newton, NJ 07860
Teléfono: 973-383-3600

WARREN

División de Servicios para el Adulto Mayor y de Discapacidad
165 County Route 519 South
Belvidere, NJ 07823
Teléfono: 908-475-6591
www.warrencountynj.gov/government/human-services/division-of-aging-and-disability-services

NEW JERSEY HUMAN SERVICES



PARA MÁS INFORMACIÓN:

Departamento de Servicios Humanos de NJ / División de Servicios para el Adulto Mayor
PO Box 715, Trenton, NJ 08625-0715
Línea gratuita: 855-TELL-APS / (855-835-5277)
En caso de emergencia, llame al 911 o a su departamento de policía local.

APS.NJ.GOV



Estado de New Jersey
Phil Murphy, Gobernador
Tahesha L. Way, Vicegobernadora



Departamento de Servicios Humanos
Sarah Adelman, Comisionada